

# COMMUNIQUÉ DE PRESSE

## Canon rend l'inclusion palpable et offre à une femme non-voyante son portrait tactile

- Mara, juriste non-voyante, souhaitait un portrait tactile, Canon l'a fait: un symbole d'inclusion et de participation
- L'exposition *World Unseen* se tiendra du 20 au 24 août 2025 à nouveau dans le cadre de l'International Photo Festival (IPFO) à Olten
- *World Unseen* rend la photographie accessible aux personnes non-voyantes et malvoyantes grâce à des impressions en relief et en braille ainsi qu'à des descriptions audio
- Avec des projets tels que *World Unseen* et le *Coral Spawning Lab*, Canon poursuit un objectif central: mettre la technologie au service de l'humain et de la nature



Remise du portrait en relief à Mara au siège de Canon (Suisse) SA (de g. à dr.): Philipp Klemm, photographe ; Mara avec son portrait ; Carina Berchtold, cheffe de projet de l'exposition *World Unseen*.

**Wallisellen, le 12 août 2025 – Canon (Suisse) SA a présenté son exposition inclusive *World Unseen* à Zurich en novembre 2024. L'idée, grâce à l'impression en relief, à l'écriture braille et à l'audio-description, est de transformer les photographies du monde entier en expérience multisensorielle holistique, accessible également aux personnes non-voyantes et malvoyantes. Mara, une juriste non-voyante, faisait également partie des visiteuses et visiteurs. On lui a offert un portrait tactile d'elle-même, une image qu'elle ne voit pas, mais qu'elle ressent. Cette image a été réalisée en collaboration avec le photographe Philipp Klemm et imprimée sur la série Canon Arizona. Elle allie la photographie à l'empathie, à l'inclusion et à une technologie de pointe.**

### **Mara: puissante, indépendante, pleine de joie de vivre**

Mara vit avec un glaucome congénital. Elle ne sait pas si elle avait encore des impressions visuelles lorsqu'elle était bébé, mais une chose est sûre: sa cécité est arrivée tôt. Reflets, photos – tout cela lui était inaccessible ou appartient à un passé lointain. L'idée de se découvrir soi-même à travers un portrait palpable était donc d'autant plus émouvante pour elle – palpable et expérimentable, comme lors de l'exposition *World Unseen*, mais très personnel.

Mara est juriste, jardinière passionnée, amatrice de concerts et de voyages. Avec sa meilleure amie Sabin, en fauteuil roulant, elle forme une équipe bien rodée. Ensemble, elles sont toujours sur la route – avec humour, confiance en elles et joie de vivre. «En fait, je suis toujours en déplacement», dit-elle en riant.

### **Genèse du portrait – grâce à une technologie au service de la perception de soi**

Le portrait de Mara a été réalisé dans le studio du photographe Philipp Klemm. Après le shooting, Philipp Klemm et Sabin en ont choisi cinq ensemble et la décision finale a été prise par Mara elle-même. Cela a été rendu possible grâce à une application basée sur l'IA qui lui a décrit chaque image en détail, de la direction du regard à l'intensité de son sourire en passant par l'expression de son visage.

Le portrait choisi représente Mara avec un sourire puissant et ouvert, un collier de perles éclatant et un pull rouge vif – une couleur qu'elle a choisie délibérément. «Je voulais avoir l'air joyeuse», dit-elle. Bien qu'elle ne puisse pas voir les couleurs, elle associe au rouge des sentiments vivants, nourris de souvenirs, d'associations et peut-être même d'un sixième

**Canon**

sens au-delà de la vue. En revanche, elle trouve les vêtements beiges ou dans des tons discrets inadaptés: «Ça manque d'énergie – ça ne me ressemble pas.»

Le shooting photo a également été une expérience marquante pour Philipp Klemm. Il a été particulièrement impressionné par l'attitude positive de Mara et sa façon naturelle de gérer sa déficience visuelle. «J'avais de fausses idées sur la manière dont les personnes souffrant de déficience visuelle se déplaçaient dans notre monde», raconte-t-il rétrospectivement. «Son tempérament plein de joie de vivre et autonome a radicalement changé ma vision de la notion de "handicap".»

### **De l'image au toucher: une impression en relief avec la série Canon Arizona**

Le fichier image final a été préparé pour l'impression tactile à l'aide du logiciel PRISMAelevate XL de Canon. Le rendu permet un aperçu multidimensionnel de la structure de l'image, dans lequel les détails importants, comme les contours du visage ou les fines surfaces, sont mis en évidence manuellement. Ce processus créatif et technique exige du temps, de l'expertise et du doigté. L'impression proprement dite a été réalisée selon le procédé Elevated Print sur une table à plat Canon Arizona. Jusqu'à 100 couches de couleurs sont superposées pour créer des structures perceptibles avec une différence de hauteur allant jusqu'à 4 mm.



*En studio : Mara et le photographe Philipp Klemm lors de la séance photo – base du futur portrait en relief.*



*Jusqu'à 100 couches d'encre pour des détails perceptibles : l'imprimante Canon Arizona crée un portrait tactile avec un relief allant jusqu'à 4 mm.*

### **La remise du portrait, un moment spécial**

**Canon**

Le 6 août, Mara s'est vu remettre le portrait en relief fini au siège de Canon (Suisse) SA à Wallisellen – un moment plein d'émotions. Accompagnée de son amie Sabin, elle était venue spécialement de Bâle en train, pleine d'impatience. Mara, canne à la main, suit son amie Sabin installée dans son fauteuil roulant et trouve un appui sûr derrière cette dernière. Une interaction dont elles ont l'habitude.

Lorsque le moment est enfin venu pour Mara de parcourir son portrait en relief, elle prend son temps. Elle sent son sourire, sa chaîne et même les petites imperfections de sa peau. En effet, les subtilités de l'impression en relief révèlent même de petits détails comme les grains de beauté – des particularités qui aident Mara à se retrouver dans l'image. Elle est à la fois reconnaissante et surprise de ce qu'il est possible de faire aujourd'hui grâce à la technologie et son portrait occupe déjà une place toute particulière dans sa maison.

### **World Unseen revient – l'exposition qu'il n'est pas obligatoire de «voir»**

Après l'écho extrêmement positif, *World Unseen* fera son grand retour du **20 au 24 août 2025** dans le cadre de l'**International Photo Festival Olten (IPFO)**. L'exposition inclusive sur l'ancien pont en bois est accessible aux personnes à mobilité réduite et est complétée par de nouveaux contenus. L'expérience multisensorielle reste émouvante et marquante. L'entrée est gratuite.

Carina Berchtold, B2B & Corporate Communications Manager chez Canon (Suisse) SA et cheffe de projet *World Unseen*, décrit son expérience comme suit: «*World Unseen* a montré à quel point il est enrichissant de voir le monde autrement. Les rencontres avec des personnes qui surmontent leurs obstacles avec une force et une joie de vivre impressionnantes nous confortent dans la poursuite du projet – afin d'ouvrir de nouvelles perspectives et de rendre les histoires visibles.»

### **Mettre la technologie au service de l'humain et de la nature**

Avec des projets tels que *World Unseen*, Canon montre comment la technologie peut faire tomber les barrières et ouvrir de nouvelles perspectives – pour l'humain et l'environnement. L'accent est délibérément mis sur les questions sociales et environnementales.

Un autre exemple de cet engagement à l'intersection de la science, de la technologie et du développement durable est le partenariat avec Coral Spawning International et l'ONG Nature Seychelles. En collaboration avec Canon, des technologies d'imagerie sont développées pour documenter la croissance et la reproduction des coraux – contribuant ainsi à la régénération

**Canon**

des récifs endommagés. Cet engagement sera également palpable lors de l'exposition *World Unseen* à l'IPFO – d'autres expositions et histoires autour du Coral Spawning Lab soulignent l'importance de la protection des océans.

**À propos de l'exposition *World Unseen***

<https://fr.canon.ch/view/world-unseen/>

**À propos de Canon Suisse**

[https://fr.canon.ch/about\\_us/](https://fr.canon.ch/about_us/)

**Contact médias Canon**

Canon (Suisse) SA | Carina Berchtold

Richtistrasse 9 | CH-8304 Wallisellen

[carina.berchtold@canon.ch](mailto:carina.berchtold@canon.ch)

**Contact Médias**

Contcept Communication GmbH | Christelle Roth

Rue Enning 1 | CH-1003 Lausanne | +41 (0)21 552 00 44

[christelle.roth@contcept.ch](mailto:christelle.roth@contcept.ch) | [www.contcept.ch](http://www.contcept.ch)

**À propos de Philipp Klemm**

<https://studiophilippklemm.ch>

**Canon**